

Lila Downs, Tres Pedernal

Mujer que nace en el silencio de la noche
de un caracol respira el aire de ese mundo rojo
y aunque se esconde la verdad entre las piedras,
se ve bailando con la muerte
ante un bao de vapor
yuu yuchi-ri,
yuu yuchi-ri, yuu yuchi-ri

ja si'i luu ndu jita ja'a
jin jina ni'i
iin jakua ni kaku-a
chii iin koo ntiki

vina ni cha Ya-na
nuu nte tatu-ni
ma kiti ini-ni
ja ni nakua-ni
iin ja ntee ja ntatu ini-na
yuu yuchi-ri,
yuu yuchi-ri, yuu yuchiri

Por ro de palma blanca y en presencia de los Dioses
baja desnuda mi pedernal
rojo con perlas su vestido
en el sol de movimiento
baja mi yuchi-ri,
yuu yuchi-ri, yuu yuchi-ri